



FZR 4618-144BV



English .....	3 - 18
Čeština.....	19 - 34
Slovenština.....	35 - 50
Magyarul.....	51 - 66
Polski .....	67 - 82
Slovenščina.....	83 - 104

# Benzínová kosačka na trávu

## NÁVOD NA OBSLUHU

**Ďakujeme vám, že ste si kúpili túto záhradnú benzínovú rotačnú kosačku. Skôr ako ju začnete používať, prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na obsluhu a uschovajte ho pre prípad ďalšieho použitia.**

## OBSAH

1.	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY .....	36
	Dôležité bezpečnostné upozornenia .....	36
	Obal .....	36
	Návod na použitie .....	36
2.	VYSVETLENIE ŠTÍTKOV S POKYNMI NA STROJI .....	37
3.	POPIS KOSAČKY (Obr. 1) .....	39
4.	ZOSTAVENIE/PRÍPRAVA .....	39
	VYBERTE KOSAČKU Z KARTÓNOVÉHO OBALU .....	39
5.	ZOSTAVENIE KOSAČKY .....	40
	Zostavenie držadla .....	40
	Inštalácia panelu držadla .....	40
6.	PRED SPUSTENÍM KOSAČKY .....	41
	Naliatie oleja .....	41
	Doplnenie paliva .....	41
7.	OVĽÁDANIE A PREVÁDZKA KOSAČKY .....	42
	Start kosačky .....	42
	Ovládanie pojazdu .....	43
	Nastavenie rýchlosť pojazdu .....	43
	Rozsah použitia benzínovej kosačky .....	43
	Kosenie so zberom trávy do koša .....	43
	Kosenie so zadným vyhadzovaním .....	43
	Kosenie s bočným vyhadzovaním .....	44
	Mulčovanie .....	44
	Nastavenie výšky kosenia .....	44
	Výmena žacích nožov .....	44
	Výmena motorového oleja .....	45
8.	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	45
	Všeobecné bezpečnostné pokyny .....	45
	Pokyny na používanie .....	46
9.	ÚDRŽBA .....	47
	Starostlivosť o trávnik .....	47
	Údržba .....	47
	Servis .....	48
	Záruka sa nevzťahuje .....	48
	Uskladnenie .....	48
10.	TECHNICKÉ ÚDAJE .....	49
11.	LIKVIDÁCIA .....	50

# 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- ❖ Výrobok starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu, skôr ako nájdete všetky súčasti výrobku.
- ❖ Stroj uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- ❖ Čítajte všetky upozornenia a pokyny. Zanedbanie pri dodržiavaní varovných upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

## OBAL

Výrobok je umiestnený v obale brániacom poškodeniu pri transporte. Tento obal je surovinou a je preto možné ho odovzdať na recykláciu.

## NÁVOD NA POUŽITIE

Skôr ako začnete so strojom pracovať, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné predpisy a pokyny na používanie. Oboznámte sa s obslužnými prvkami a správnym používaním zariadenia. Návod dôkladne uschovajte pre prípad neskornej potreby. Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny obal vrátane vnútorného baliaceho materiálu, pokladničný doklad a záručný list.

V prípade prepravy zabalte stroj späť do originálnej škatule od výrobcu, zaistite si tak maximálnu ochranu výrobku pri prípadnom transporte (napr. sťahovanie alebo odoslanie do servisného strediska).

 **Poznámka:** Ak odovzdávate stroj ďalším osobám, odovzdajte ho spoločne s návodom. Dodržiavanie priloženého návodu na obsluhu je predpokladom riadneho používania stroja. Návod na obsluhu obsahuje tiež pokyny na obsluhu, údržbu a opravy.

**Výrobca nepreberá zodpovednosť za nehody alebo škody vzniknuté následkom nedodržiavania tohto návodu.**

## 2. VYSVETLENIE ŠTÍTKOV S POKYNMI NA STROJI



Pred uvedením do prevádzky si, prosím, pozorne prečítajte návod na obsluhu.



Udržujte ostatné osoby mimo pracovnej oblasti.



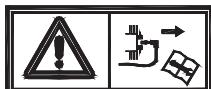
Pozor, rotujúce nože! Chráňte sa pred nebezpečenstvom poranenia končatín.



Emisia toxických plynov. Benzínovú kosačku nepoužívajte v uzavorených či neventilovaných priestoroch.



Horúce povrchy, hrozí nebezpečenstvo popálenín!



Pred vykonávaním údržby vypnite motor a odpojte zapáľovaciу sviečku.



Nikdy nedoplňujte palivo, ak je motor spustený.



Upozorňujeme, že v prípade nedodržania pokynov hrozí nebezpečenstvo zranenia osôb, smrti alebo poškodenia nástroja.



Používajte ochranu sluchu.

Používajte ochranu zraku.

Používajte ochranu dýchacích orgánov.



Neustále udržujte odstup od pohybujúcich sa dielov.



Pohybujte sa svahom po vrstevnici, nie nahor a dole.



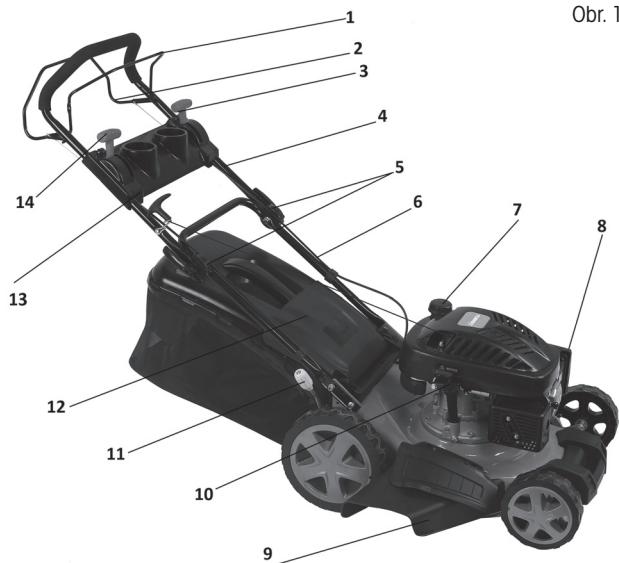
Vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam.



Benzín je extrémne horľavý a preto pred doplňovaním paliva nechajte motor 2 minúty vychladnúť.

### 3. POPIS KOSAČKY (Obr. 1)

1. Spínacia/brzdrová páka
2. Páka pojazdu
3. Páka ovládania sýtiča
4. Horný diel držadla
5. Skrutky držadla s rýchloupínadlami
6. Spodný diel držadla
7. Viečko palivovej nádrže
8. Kryt vzduchového filtra
9. Deflektor bočného vyhadzovania
10. Zátka s mierkou oleja
11. Páka centrálneho nastavenia výšky kosenia
12. Kryt koša – zadný deflektor
13. Panel držadla
14. Páka nastavenia rýchlosťi pojazdu



### 4. ZOSTAVENIE/PRÍPRAVA

Pred zostavením a spustením benzínovej kosačky si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu a v ňom uvedené pokyny.

**⚠ DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA:** Kosačka sa dodáva **BEZ PALIVA A OLEJA** v motore.

Vaša nová kosačka na trávu bola vyskúšaná vo výrobnom závode, preto sa v motore môže nachádzať minimálne zvyškové množstvo oleja.

#### VYBERTE KOSAČKU Z KARTÓNOVÉHO OBALU

Vyberte kosačku z kartónového obalu a skontrolujte, či v obale nezostali voľné diely.

## 5. ZOSTAVENIE KOSAČKY

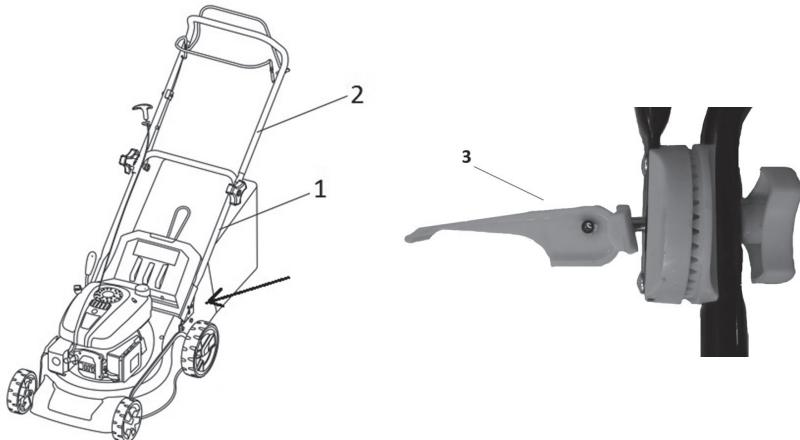
⚠ **DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA:** Opatrne rozložte rukoväť kosačky a nepriškripte či nepoškodte ovládacie lanká kosačky.

### 1. ZOSTAVENIE DRŽADLA

1. Zasuňte spodnú časť držadla (Obr. 2 – bod 1) do príslušných otvorov na kosačke (pozrite šípkou) a zaistite 4 priloženými skrutkami – dve skrutky na každú stranu držadla.
2. Pripojte hornú časť držadla (Obr. 2 – bod 2) k spodnej časti držadla pomocou priložených skrutiek s rýchlopínačom a krídlovými maticami (Obr. 2 – bod 3).

⚠ **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Po uvoľnení rýchlopínača je možné pohodlne držadlo výškovo nastaviť a zvoliť si tak polohu, ktorá bude na prácu najpohodlnnejšia.

Obr. 2



### 2. INŠTALÁCIA PANELU DRŽADLA

Pripevnite plastový panel držadla pomocou priložených skrutiek (obr. 3.)

Obr. 3



### 3. ZOSTAVENIE KOŠA

Zaistite plastové háčiky zakončenia textilnej časti koša do oceľovej konštrukcie (obr. 4.)



Obr. 4

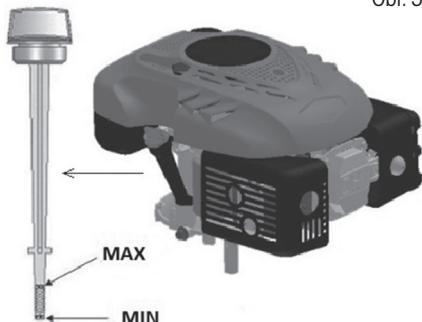
**⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Kôš je vybavený ukazovateľom zaplnenia. Ide o plastovú klapku v zadnej časti koša. Ak nie je kôš zaplnený, klapka je nadvihnutá. Pri jej zatvorení je nutné kôš vysypať.

## 6. PRED SPUSTENÍM KOSAČKY

### NALIATIE OLEJA

**Kosačka sa dodáva bez motorového oleja.**  
**Pred prvým štartom nalejte motorový olej SAE30 alebo 15W-40 (cca 500 ml) podľa nasledujúcich pokynov.**

1. Pri naliavaní oleja postavte kosačku na rovnú plochu.
2. Vyberte zátku s mierkou oleja z otvoru na dolievanie oleja (Obr. 5).
3. Po doplnení oleja mierku umiestnite späť do otvoru a dotiahnite ju.
4. Hladina oleja sa musí pohybovať medzi hornou (MAX.) a dolou (MIN.) medzou (Obr. 5).



Obr. 5

**⚠ Upozornenie** NEPREPLŇTE zásobník oleja, inak z výfuku po naštartovaní kosačky vyjde veľké množstvo dymu.

**⚠ DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA:** Hladinu oleja kontrolujte pred každým použitím kosačky. V prípade potreby olej doplňte. Olej doplňte po rysku MAX. na mierke oleja.

**⚠ DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA:** Olej vymeňte po prvých 5 hodinách prevádzky a následne po každých 25 prevádzkových hodinách

### DOPLENIE PALIVA

**Vhodné palivo pre tento typ motora je NATURAL 95**

Po odskrutkovaní viečka palivovej nádrže (Obr. 1 – bod 7) doplňte palivo, palivo dolejte až po hrdlo palivovej nádrže, ale nádrž nepreplňte.

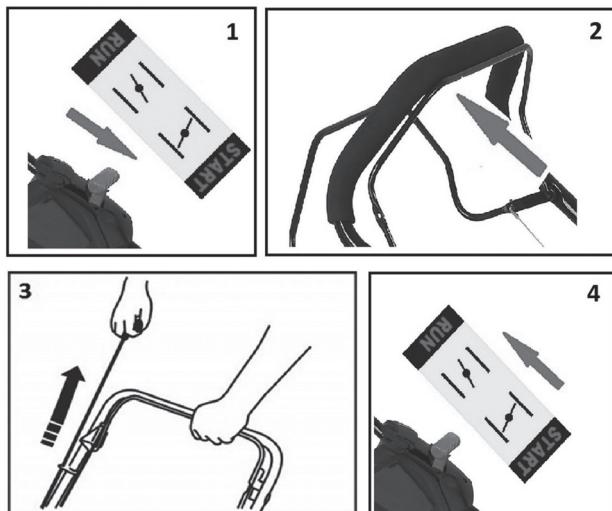
Vždy dopĺňajte čerstvý, čistý a schválený bezolovnatý benzín s oktánovým číslom min. 95.

- ⚠ Upozornenie** V prípade, že pri dolievaní oleja či paliva kosačku znečistíte, ihneď ju utrite. Palivo neskladujte, nedopiňujte ani s ním nemanipulujte v blízkosti otvoreného ohňa.
- ⚠ Upozornenie** Palivá zmiešané s alkoholom či palivá s prímesou etanolu či metánu na seba môžu viazať vlhkosť, čo môže počas skladovania viesť k separácii a tvorbe kyselín. Počas skladovania môžu výparы kyselín poškodiť palivový systém motora kosačky. Tieto palivá sa nesmú v kosačke používať.
- ⚠ DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA:** Ak nebudete kosačku používať dlhšie než 30 dní, vypustite palivovú nádrž, naštartujte motor a nechajte ho bežať, kým nedôjde k vyprázdeniu palivového potrubia a karburátora (motor sám zhasne). Tento postup zabráni budúcim problémom s motorom.  
Pred opäťovným použitím do nádrže dolejte čerstvé palivo. Viac podrobností nájdete v kapitole Pokyny pre skladovanie.

## 7. OVLÁDANIE A PREVÁDZKA KOSAČKY

### ŠTART KOSAČKY

1. Ak nie je motor zahriatý, nastavte páku ovládania sýtiča do polohy Štart (Obr. 6 – bod 1). Ak je motor už zahriatý, môže páka zostať v polohe RUN.
2. Prítiahnite spínaciu/brzdovú páku k držadlu a držte ju (Obr. 6 – bod 2), potom zatiahnite za štartovacie lanko (Obr. 6 – bod 3). Motor by mal najneskôr po 3 – 4 zatiahnutiach naskočiť.
3. Po naštartovaní motora nastavte páku ovládania sýtiča do polohy RUN (Obr. 6 – bod 4).
4. Na vypnutie motora uvoľnite spínaciu/brzdovú páku.

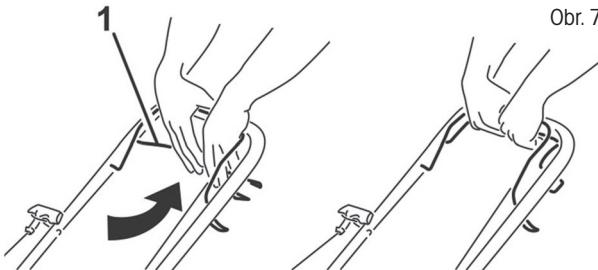


Obr. 6

- ⚠ Upozornenie** Po prvom naštartovaní motora môže dôjsť k miernemu výskytu dymu z dôvodu vypáľovania ochranných vrstiev v motore. Ide o celkom bežnú situáciu, ktorá nepredstavuje žiadny problém.

## OVLÁDANIE POJAZDU

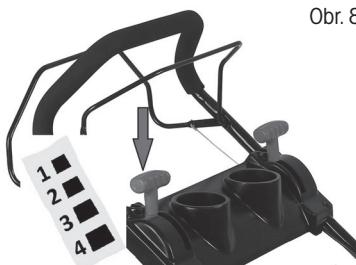
Pojazd sa ovláda pomocou páky pojazdu (Obr. 7 – bod 1). Po pritiahnutí páky k držadlu sa kosačka rozbehne. Na zastavenie páku opäť uvoľnite. Táto kosačka má jednu, konštantnú rýchlosť.



Obr. 7

## NASTAVENIE RÝCHLOSTI POJAZDU

Táto kosačka je vybavená variátorom, ktorý umožňuje zmenu rýchlosť pojazdu. Nastavuje sa pravou pákou na paneli držadla (Obr. 8.). Vyberať je možné zo 4 rôznych rýchlosí. Ak nastavíme páku do pozície 1, kosačka ide najpomalšie. Pri nastavení páky do polohy 4 ide kosačka najrýchlejšie.



Obr. 8

**⚠ Dôležité upozornenie:** S PÁKOU VARIÁTORA MANIPULUJTE, IBA AK JE MOTOR NAŠTARTOVANÝ.

## ROZSAH POUŽITIA BENZÍNOVEJ KOSAČKY

Kosenie so zberom pokosenej trávy do koša na trávu

Kosenie so zadným vyhadzovaním pokosenej trávy

Kosenie s bočným vyhadzovaním

Mulčovanie – kosenie s voľným ukladaním pokosenej trávy na trávnik

**⚠ Upozornenie! Nepoužívajte kosačku na svahoch s väčším sklonom než 20° – hrozí zadretie motoru!**

## KOSENIE SO ZBEROM TRÁVY DO KOŠA

S nasadeným zberným košom prúdi pokosená tráva do koša

**⚠ Upozornenie** Pri zlom zbere pokosenej trávy zvýšte výšku kosenia a skontrolujte, či nie je trávnik vlhký.

## KOSENIE SO ZADNÝM VYHADZOVANÍM

Bez nasadeného zberného koša slúži kryt koša ako tzv. deflektor, ktorý usmerňuje pohyb pokosenej trávy smerom k zemi. Za kosačkou tak vzniká riadok pokosenej trávy.

## KOSENIE S BOČNÝM VYHADZOVANÍM

**⚠ Upozornenie** Bočný deflektor inštalujte a odoberajte výhradne pri vypnutom motore.

Rukou zdvihnite kryt bočného vyhadzovania a nasadte bočný deflektor (obr. 9). Pre kosenie s bočným vyhadzovaním je nutné inštalovať do vyhadzovacieho tunela mulčovaci záslepku.

Obr. 9



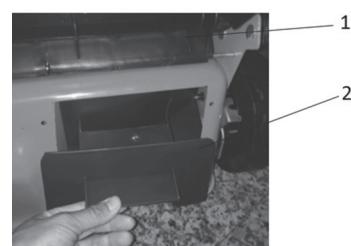
## MULČOVANIE

**⚠ Upozornenie** Mulčovaciu záslepku inštalujte a odoberajte výhradne pri vypnutom motore.

**⚠ Upozornenie** Pri mulčovaní používajte výhradne originálne mulčovacie príslušenstvo.

1. Odoberete kôš a rukou pridržte plastový kryt koša (Obr. 10 – bod 1)
2. Nasadte mulčovaciu záslepku do vyhadzovacieho tunela (Obr. 10 – bod 2) a uistite sa, že je usadená naozaj pevne.

Obr. 10



## NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA

Výšku kosenia nastavíte centrálnou pomocou páky centrálneho nastavenia výšky kosenia (Obr. 1 – bod 11). Volíť môžete z 5 pozícii v rozsahu 25 – 75 mm. Pre kosenie väčšiny trávnikov je najvhodnejšia stredná výška kosenia.

Pri nastavení najnižšej výšky môže dôjsť k poškodeniu trávnika.

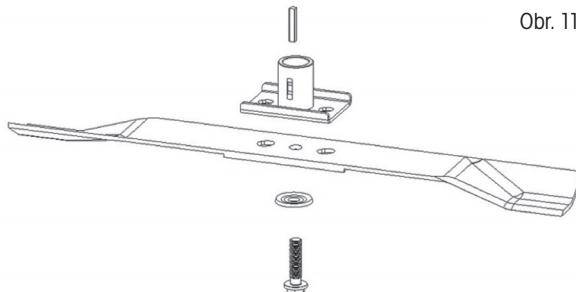
**⚠ Upozornenie** Na dosiahnutie maximálnej efektivity trávu skracujte vždy iba o 1/3 jej dĺžky. Prerastenú trávu koste postupne a po každom kosení znížte nastavenie výšky o jeden stupeň.  
Ak chcete zachovať kvalitný trávnik, nepoužívajte nastavenie na najnižšiu výšku kosenia.

## VÝMENA ŽACÍCH NOŽOV

**⚠ Upozornenie** Na tento účel odporúčame kontaktovať autorizované servisné stredisko.

**⚠ Upozornenie** Pred demontážou noža vypustite olej zo zásobníka oleja.

Ak chcete vymeniť žaci nôž, demontujte skrutku (Obr. 11). Vykonaljte montáž podľa uvedeného obrázka. Dotiahnite skrutku. Uťahovací moment je 40 Nm. Pri výmene noža súčasne vymeňte upínaciu skrutku noža.



Obr. 11

## VÝMENA MOTOROVÉHO OLEJA

**⚠ Upozornenie** Na tento účel odporúčame kontaktovať autorizované servisné stredisko.

Vypúšťacia zátka sa nachádza pod motorom (Obr. 12 – bod 1). Umiestnite pod motor vhodnú nádobu na zachytenie použitého oleja a odoberte zátku. Nakloňte kosačku tak, aby mohol vyteciť všetok olej zo zásobníka.

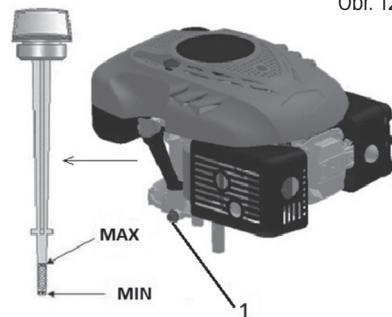
Po vypustení oleja umiestnite zátku späť do otvoru, uistite sa, že je zátka umiestnená riadne na svojom mieste, a utrite prípadné kvapky rozliateho oleja.

Doplnite do zásobníka olej typu SAE30 alebo 15W-40.

Po vložení mierky oleja do otvoru a jej utiahnutím by mala byť hladina oleja medzi ryskami Min. a Max. (Obr. 12). Nepreplňte zásobník oleja.

Spusťte motor a nechajte ho krátko bežať. Zastavte motor, počkajte 1 minútu a premerajte hladinu oleja v zásobníku.

V prípade potreby doplňte olej na požadovanú úroveň.



Obr. 12

## 8. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- ✿ Tento výrobok slúži výlučne na kosenie trávy. Nepoužívajte ho na iné účely, než na aké je určený. V opačnom prípade hrozí jeho poškodenie či úraz.
- ✿ Nikdy nedovolte deťom ani osobám bez znalosti tohto návodu na použitie so zariadením pracovať.
- ✿ Osoba, ktorá obsluhuje kosačku, zodpovedá za bezpečnosť osôb v pracovnom priestore.
- ✿ Kosačku nikdy nepoužívajte v tesnej blízkosti ostatných osôb, deťí alebo voľne pobiehajúceho zvieratstva.
- ✿ Pred začatím kosenia skontrolujte terén, na ktorom sa má kosačka použiť, a odstráňte z neho kamene, drôty, konáriky, črepky, kosti a ostatné cudzie telesá, ktoré by sa mohli zachytiť alebo vymrštiť a spôsobiť zranenie.

## POKYNY NA POUŽÍVANIE

- ❖ Všetky matice, svorníky a skrutky musia byť riadne dotiahnuté tak, aby zariadenie bolo v bezpečnom a prevádzkyschopnom stave.
- ❖ Kosačku nikdy nepoužívajte bez zberného koša alebo ochranného krytu.
- ❖ Kosačku nikdy nepoužívajte s uvoľnenými čepelami noža. Vždy sa vopred uistite, či sú príslušné skrutky dobre utiahnuté. Otopené čepele sa musia nabrúsiť, a to rovnomerne. Nože s poškodenými čepelami je potrebné vymeniť.
- ❖ Pri práci s kosačkou používajte nohavice s dlhými nohavicami a pevnú obuv.
- ❖ Kosačku nikdy neštartujte v uzavorených alebo zle vetraných priestoroch, kde sa môžu hromadiť výparы. Emisie vychádzajúce z motora obsahujú oxid uhlovinatý, ktorý je životu nebezpečný.
- ❖ Pracujte iba pri dostatočnom osvetlení (za denného svetla alebo pri dostatočnom umelom osvetlení).
- ❖ Kosačku nepoužívajte za dažďa alebo ak je tráva mokrá.
- ❖ Obzvlášť opatrne postupujte pri kosení vo zvýšenom teréne (svah). Vždy koste naprieč svahom, paralelne k vrstevnici, a nie zhora/zdola kolmo na ňu.
- ❖ Kosačku zásadne nenechávajte bežať bez obsluhy, ak kosačku opustíte, vypnite motor.
- ❖ Pri štartovaní nikdy nenadvihujte zadnú časť kosačky a nikdy nepribližujte končatiny k podvozku či do otvoru na zadné vyhadzovanie trávy, ak je motor zapnutý.
- ❖ Nikdy nemeňte nastavenie rýchlosťi motora.
- ❖ Pri kosačkách s pojazdom uvoľnite pojazd pred spustením motora.
- ❖ Kosačku nikdy nepremiestňujte so spusteným motorom.
- ❖ Zastavte motor a odpojte zapaľovaciу sviečku v nasledujúcich prípadoch:
  - pred vykonávaním akejkoľvek činnosti pod krytom kosenia či otvorm na zadné vyhadzovanie trávy.
  - pred vykonávaním údržby, opravy či kontroly stroja.
  - pred prenášaním, zdvíhaním či premiestňovaním kosačky.
  - ak ponechávate kosačku bez dozoru alebo sa chystáte upraviť nastavenie výšky kosenia.
  - pred demontážou a vyprázdrovaním zberného vaku.
  - Ak dôjde ku kolízii s cudzím predmetom, zastavte motor a kosačku starostlivo prezrite, aby ste vylúčili možnosť poškodenia. V prípade poškodenia, dopravte kosačku do špecializovaného servisu na opravu.

**⚠ POZOR:** Po vypnutí motora sa žaci nôž niekoľko sekúnd aj naďalej točí.

- v prípade abnormálnych vibrácií kosačky (okamžite zistite a zaistite odstránenie príčiny vibrácie).
- Na zaistenie bezpečnej prevádzky pravidelne kontrolujte riadne utiahnutie čapov, skrutiek a matíc na kosačke.

**⚠ POZOR:** PALIVO JE VYSOKO HORĽAVÁ KVAPALINA.

- ❖ Palivo uchovávajte v nádobe na to určenej.
- ❖ Palivo dopĺňujte iba na otvorenom či dobre vetranom priestranstve. Pri manipulácii s palivom nefajčíte, ani nepoužívajte mobilný telefón.
- ❖ Palivo dopĺňujte iba za predpokladu, že je motor vypnutý. Nikdy neotvárajte palivovú nádrž a palivo nedoplňujte, ak je motor horúci alebo v chode.

- ✿ Ak dôjde k rozliatiu benzínu, motor neštartujte. Odstráňte kosačku z miesta, kde bol palivo rozliate, a vyvarujte sa možného vznietenia. V práci pokračujte až po odparení rozliateho paliva a rozptýlení palivových výparov;
- ✿ Po doplnení paliva dobre utiahnite kryt palivovej nádrže aj veko kanistra s palivom.

**⚠ POZOR:** Pred vykonávaním údržby alebo opravy zastavte motor a odpojte zapáľovaciu sviečku.

## 9. ÚDRŽBA

### STAROSTLIVOSŤ O TRÁVNIK

- ✿ Podľa druhu trávnej plochy je potrebné použiť rôzne spôsoby starostlivosti;
- ✿ Preto zakaždým si prečítajte pokyny uvedené v baleníach osív, týkajúce sa výšky kosenia vzhľadom na podmienky rastu v danej oblasti.
- ✿ Je potrebné mať stále na pamäti, že väčšia časť trávy je zložená zo stebla a jedného alebo viacerých listov. Pri úplnom odseknutí listov dôjde k poškodeniu trávnika a obnovenie rastu bude omnoho ťažšie.
- ✿ Všeobecne platia nasledujúce pokyny:
  - príliš nízke kosenie spôsobuje narušenie koreňov a následne „škvŕnitý“ vzhľad;
  - v lete sa musí kosiť vyššie, aby sa zabránilo vysychaniu pôdy;
  - kosenie mokrej trávy môže spôsobiť zníženie účinnosti noža následkom zachytávania trávy na noži a vytrhávania trávnatého porastu;
  - v prípade mimoriadne vysokej trávy je vhodné vykonať prvé kosenie s maximálnou dovolenou výškou stroja a potom vykonať druhé kosenie až po dvoch alebo troch dňoch.
- ✿ Trávnik bude mať lepší vzhľad pravidelným a celoplošným kosením rovnakej výšky a dodržiavaním striedania dvoch smerov.

### ÚDRŽBA

- ✿ Všetky matice, svorníky a skrutky musia byť riadne dotiahnuté tak, aby zariadenie bolo v bezpečnom a prevádzkyschopnom stave. Pravidelná údržba je základným predpokladom na zaistenie bezpečnosti používateľa, zachovanie prevádzkyschopnosti a vysokého výkonu kosačky.
- ✿ Zariadenie s benzínom v nádrži nikdy neuskladňujte vnútri budovy, kde by sa výpary mohli dostat do dosahu otvoreného ohňa, iskry alebo zdroja vysokej teploty.
- ✿ Pred uskladnením v akomkoľvek uzavorenom priestore nechajte motor vychladnúť.
- ✿ Z dôvodu zniženia rizika požiaru zaistite, aby kosačka a obzvlášť motor, tlmič výfuku, batéria a tiež miesto uloženia náhradného benzínu boli zbavené zvyškov trávy, lístia alebo nadmerného množstva maziva.
- ✿ Kontrolujte pravidelne stav deflektora a zberného koša; v prípade poškodenia ich vymenite.
- ✿ Palivo vypúšťajte v dobre vetranom priestore pri vychladnutom motore.
- ✿ Pri odoberaní či inštalácii žacieho noža používajte hrubé pracovné rukavice.
- ✿ Po každom nabrúsení čepele žacieho noža je nutné prekontrolovať jeho vydelenie.

**⚠ POZOR:** Pred vykonávaním údržby alebo opravy zastavte motor a odpojte zapáľovaciu sviečku.

- ✿ Pravidelne kosačku kontrolujte a zaistite, aby sa všetky nánosy trávy v spodnej časti podvozka odstraňovali.
- ✿ Pravidelne mažte os podvozka a ložiská vhodným mazivom.

- ❖ Kontrolujte pravidelne stav nožov, pretože majú podstatný vplyv na výkon kosačky. Nože by mali byť vždy ostré a vyvážené.
- ❖ V pravidelných intervaloch kontrolujte dotiahnutie všetkých skrutiek a matíc. Opotrebované alebo zle dotiahnuté matice a skrutky môžu spôsobiť vážne poškodenia motoru alebo rámu.
- ❖ Ak nôž prudko zasiahanie prekážku, kosačku zastavte a odvezte ju do autorizovaného servisu.
- ❖ NÔŽ: nôž je vyrobený z lisovanej ocele. Aby ste docieliли čo najlepšie kosenie, pravidelne nôž brúste, približne po každých 25 hodinách prevádzky. Uistite sa, či je nôž vždy správne vyvážený. Na tento účel vložte do stredového otvoru noža železnú osičku (s priemerom 2 – 3 mm). Ak je nôž správne vyvážený, os sa udrží v horizontálnej polohe.
- ❖ Ak sa nôž neudrží v horizontálnej polohe, vymenite ho.
- ❖ Pri demontáži noža odskrutkujte skrutku, skontrolujte nosnú časť noža. Ak sú časti opotrebené alebo poškodené, vymenite ich.

**⚠ POZOR:** Používajte iba originálne náhradné diely. Nekvalitné náhradné diely môžu spôsobiť vážne poškodenia kosačky a ohrozí vašu bezpečnosť.

## SERVIS

- ❖ V prípade, že po kúpe výrobku zistíte akúkoľvek poruchu, kontaktujte servisné oddelenie. Pri použití výrobku sa riadte pokynmi uvedenými v priloženom návode na použitie.
- ❖ Na reklamáciu sa nebude brať zreteľ, ak ste výrobok pozmenili či ste sa neradiili pokynmi uvedenými v návode na použitie.

## ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE

- ❖ Na prírodené opotrebenie funkčnej časti stroja v dôsledku jeho používania.
- ❖ Na servisné zásahy súvisiace so štandardnou údržbou stroja (napr. čistenie, mazanie, nastavenie a pod.), na poruchy spôsobené vonkajšími vplyvmi (napr. klimatickými podmienkami, prašnosťou, nevhodným použitím a pod.).
- ❖ Na mechanické poškodenia v dôsledku pádu stroja, nárazu, úderu doň a pod.
- ❖ Na škody vzniknuté neodborným zaobchádzaním, preťažením, použitím nesprávnych dielov, nevhodných nástrojov a pod.
- ❖ Pri reklamovaných výrobkoch, ktoré neboli riadne zabezpečené proti mechanickému poškodeniu pri preprave nesie riziko prípadnej škody výhradne majiteľ.

## USKLADNENIE

- ❖ Ak stroj dlhší čas nepoužívate, prístroj uskladnite podľa nasledujúcich pokynov. Predĺžíte tak životnosť stroja.
- ❖ Kompletne vylejte palivo z palivovej nádrže a karburátora.
- ❖ Vyskrutkujte zapaľovaciu sviečku a nalejte do otvoru malé množstvo motorového oleja. Jemne potiahnite 2- až 3-krát štartér.
- ❖ Čistou handrou vyčistite vonkajšie plochy. Stroj uskladnite na čistom a suchom mieste.

## 10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Motor	RATO RV145-S
Typ motoru	OHV, vzduchom chladený, 4-taktný
Nominálny výkon	2,50 kW
Otáčky motora	3000 ot./min
Zdvihový objem	144 cm <sup>3</sup>
Pojazd	4 rýchlosťí
Štartovanie	Ťahom
Objem palivovej nádrže	1,5 litra
Odporúčané palivo	Benzín – bezolovnatý, min. 95 oktánov
Objem olejovej nádrže	0,5 l
Odporúčaný olej	SAE30, 15W-40
Nastavenie výšky kosenia	Centrálny, 8 pozícii
Nastaviteľný rozsah výšky kosenia	25-70 mm
Záber kosenia	460 mm
Veľkosť kolies	Predné 178 mm, zadné 254 mm
Kapacita zberného koša	65 l
Šasi	ocel'
Deklarovaná úroveň hluku	96 dB(A)
Maximálna úroveň vibrácií	12,5 m/s (K=1,5)
Hmotnosť	31,7 kg

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhľadávame si právo na ich zmenu

## 11. LIKVIDÁCIA

### POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



Stroj a jeho príslušenstvo sú vyrobené z rôznych materiálov, napr. z kovu a plastov.  
Poškodené súčiastky odovzdajte do triedeného zberu. Informujte sa na príslušnom úrade.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

Návod na použitie v originálnom jazyku.



**Model /Modell /Modelis:** .....

**Záruční list / Záručný list /  
Warranty Certificate / Jótállási jegy /  
Garantijos taisykėlės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo  
Výrobné číslo  
Serial No.  
Széria szám  
Serijos Nr.  
Numer seryjny

Razítko a podpis prodejce  
Pečiatka a podpis predajcu  
Dealer's stamp  
A kereskedő bélyegzője  
Pardavéjo antspaudas  
Pieczętka i podpis sklepu

Datum prodeje  
Dátum predaja  
Date of purchase  
A vásárlás dátuma  
Pardavimo data  
Data zakupu

## Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dálé uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit bud' u predávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytočného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodu dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

### Záruka se nevztahuje zejména na:

■ vady, na které byla poskytnuta sleva ■ opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku ■ poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen ■ poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby ■ poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...) ■ vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. ■ mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...) ■ poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otrasy...) ■ poškození, úprava nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem) ■ případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil) ■ případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku ■ případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterým kupující prokazuje svá ■ práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomby přístroje, přepisované údaje v dokladech...)

## Záručné podmienky

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebny tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť bud' u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácii spolupracovať pri ovierienej existencii reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predĺžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok pre�iať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

### Záruka sa nevztahuje na:

■ chyby, na ktoré boli poskytnuté zlávky ■ opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užíváním výrobku ■ poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozporu s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený ■ poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby ■ poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyšej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody...) ■ chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polom a pod. ■ mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...) ■ poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (batérie) alebo nevhodnými provozními podmínkami (napr. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostredia, otrasy...) ■ poškodenie, úprava alebo jiný zásah do výrobku spôsobený neoprávněnou alebo neautorizovanou osobou (servisem) případě, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil) ■ případy, kdy sa údaje v predložených dokladoch lišia od údajov uvedených na výrobku ■ případy, kdy reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, kterým kupující preukazuje svoje práva reklamovať (např. poškodenie výrobního čísla alebo záručnej plomby přístroja, přepisované údaje v dokladech...)

## Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

### This warranty is void especially if apply as follows:

■ Defects which were put on sale. ■ Wear-out or damage caused by common use. ■ The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for. ■ The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance. ■ The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...). ■ Defects on functionality caused by low quality of signal, electromagnetic field interference etc. ■ The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall, ...). ■ Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes, ...). ■ Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person. ■ End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase). ■ Data on presented documents differs from data on products. ■ Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

## Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FAST ČR, a. s.  
Černokostecká 1621  
CZ 251 01 Říčany  
Česká republika  
Tel.: +420/ 323 204 120  
Fax: +420/ 323 204 121  
servis.praha@fastcr.cz  
[www.fastcr.cz](http://www.fastcr.cz)

FAST ČR, a. s.  
Cejl 31  
CZ 602 00 Brno  
Česká republika  
Tel.: +420/ 531 010 295  
Fax: +420/ 531 010 296  
servis.brno@fastcr.cz  
[www.fastcr.cz](http://www.fastcr.cz)

Fast Plus, spol. s r. o.  
Na Pántoch 18  
SK 831 06 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: +421/ 249 105 811  
Fax: +421/ 249 105 810  
fastplus@fastplus.sk  
[www.fastplus.sk](http://www.fastplus.sk)

## Jótállási jegy

A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.** (Černokostelecká 1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)

A **FAST Hungary Kft.** (2310, Szigetszentmiklós, Kátor u. 10) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számu készülékre jótállást biztosít a fogyasztó számára az alábbi feltételek szerint:

A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a termékét értékesítő vállalkozás vagy annak megbízotta végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig** tartó időtartamra vállal jótállást. A termék **alkotórészeire** és **tartozékaire** (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított **12 hónap**.

A jótállási igény a jótállási jeggyel, a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 1 évig a terméket értékesítő vállalkozásnál, illetve a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárolag a hivatalos szerviznél érvényesíthető.

Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitel érdemlően igazolt bizonylatot. Mindenek őrökében kérjük tisztelet Vásárlónkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hiba termék díjmértékesítés kijavítását vagy kicserélést követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha a jótállásra kötelezettnak a fogyasztó által érvényesíténi kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezettség a kijavitást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy a kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdeke kimelvé nem tud elgeten tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavitáshoz vagy kicseréléshöz fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezettségére maga kijavíthatja vagy másállal kijavítathatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentésekben hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másikra terhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnel megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezettség adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közelíni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárolag a jótállási

határidőben érvényesíthető! Ugyanakkor, ha a jótállásra kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz elegendő, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tüzföld megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztésel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos felmerülő költségek a jótállás kötelezettséjtől terheli.

A 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a termékét értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltekesszerű használatot akadályozza. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. A jótállásra kötelezettség a törekedésre, hogy a kijavítás vagy kicsérélés 15 napon belül megtörténjen. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el – és visszaszállításról a jótállás kötelezettsége, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavitási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a termékét nem tudja rendeltekesszerűen használni. A jótállási idő a terméknek a kicseréléssel vagy kijárással érintett részére, valamint a kijárást követkézmenyeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezettség mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bonyolítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltekesszerű használat, használati utmутató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívül álló ok (pl. hálózati feszültség megengedetnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtélen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemaradása) vagy üzemcsőrű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellékszavatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti.

Tájékoztatjuk, hogy az értékesítő vállalkozással felmerülő, fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezésében érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is keddeményezheti.

## Hivatalos szerviz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 06/2017

Fast Hungary Kft.  
2310, Szigetszentmiklós  
Kátor u. 10  
Hungary  
Tel.: + 36/ 23 330 830  
Fax: + 36/ 23 330 8274  
fasthungary@fasthungary.hu  
www.fasthungary.hu

## Garantijos taisyklos

Šiam gaminiui suteikiamas 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboa žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtims buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto pirkėjas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminys pirkto, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įspareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiadimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įspareigoja bendrabarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai su komplektuotas ir ūvaras (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus praligintas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinis naudotojas pasiims sutaisyta gaminys arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisyta gaminį. Noredama gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtintą pretenziją pilnai užpildytais sekaniškais dokumentais: pirkimo kvitu, garantiniu talonu, instalavimo sertifikatu...

**Garantija netinkoma:** ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Iprastinai susidevinčioms gaminio dalims. ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instalavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukciją, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminijų naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio...). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Radus mechaninių pažeidimų (pvz. suraučyti mygtukai, kritimo pozymiai...). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokų kitų netinkamų naudojimo sąlygu (pvz. aukštostos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebėjimų...). ■ Nustatius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgalioji tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalangių dokumentų, irodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumento, kur būty nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktose dokumentuose skiriiasi nuo datos ant gaminio.

## Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional“). Zgłoszenia gwarancyjnego można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabity. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterek niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterek. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginalny dowód zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

### Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ ustnika była widoczna w chwili zakupu, ■ ustka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konservacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze silni wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.) ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wyłamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczysty paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senuku Prekybos Centras“ Garantinis Servisas  
Jonavos G. 62, Lt-44192,  
Kaunas, Lithuania  
Tel.: +370 37 212 146  
Tex.: +370 37 212 165  
garrem@senukai.lt  
[www.senukai.lt](http://www.senukai.lt)

Fast Poland, Sp. z o.o.  
Sokołowska 10  
PL 05-090 Puchały  
Poland  
Tel.: +48 500 116 777  
Fax: +48 22 869 96 13  
[fastpoland@fastpoland.pl](mailto:fastpoland@fastpoland.pl)  
[www.fastpoland.pl](http://www.fastpoland.pl)



